



## Совет Безопасности

Distr.: General  
23 April 2004  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом,  
от 23 апреля 2004 года на имя Председателя Совета  
Безопасности**

Ссылаясь на свое письмо от 2 декабря 2003 года (S/2003/1153), имею честь настоящим препроводить четвертый доклад, представленный Египтом Контртеррористическому комитету во исполнение пункта 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение). Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Иносенсио Ф. Ариас  
Председатель  
Комитета Совета Безопасности, учрежденного  
резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

## Приложение

### **Письмо Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 2004 года на имя Председателя Контртеррористического комитета**

Имею честь настоящим препроводить четвертый доклад, представленный правительством Египта во исполнение просьбы Контртеррористического комитета от 21 ноября 2003 года и содержащий ответы на некоторые вопросы Комитета (см. добавление).

*(Подпись)* Ахмед Абул Гейт  
Посол  
Постоянный представитель

## Добавление\*

[Подлинный текст на арабском языке]

**Национальный комитет по международному сотрудничеству в области борьбы с терроризмом****Представленный Контртеррористическому комитету Совета Безопасности дополнительный доклад, содержащий ответы на вопросы по третьему докладу Египта о мерах по борьбе с терроризмом****1.1 Ратификация международных конвенций**

КТК отметил, что на момент представления своего первого доклада (пункт 29) Египет находился в процессе ратификации следующих конвенций:

- Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма;
- Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом.

КТК приветствовал бы представление дополнительного доклада о ходе ратификации этих конвенций. Каковы последствия введения в действие этих международных договоров для внутреннего законодательства Египта? Просьба изложить положения, содержащиеся в новых законодательных актах, и указать, какие дополнительные шаги необходимо предпринять.

В настоящее время положения Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом изучаются компетентными органами Египта. Следует отметить, что египетские законодатели обновили текст Закона № 97 1992 года (Закон о терроризме), включив в него некоторые положения Уголовного кодекса и положения Закона № 80 2002 года о борьбе с отмыванием денег, измененного Законом № 78 2003 года. Эти законодательные акты кодифицируют положения Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и отражают ее цели (см. приложение I).

**1.2 Введение уголовной ответственности за сбор средств на цели осуществления террористической деятельности**

Для эффективного осуществления положений подпункта 1(b) резолюции государству следует принять положения, четко устанавливающие уголовную ответственность за умышленное предоставление или сбор средств, любыми методами, прямо или косвенно, его гражданами или на его территории с намерением, чтобы такие средства использовались — или при осознании того, что они будут использованы, — для совершения террористических актов. Для того чтобы какое-либо деяние составило преступление, описанное выше, не обязательно, чтобы средства фактически использовались для совершения преступления в виде террористического акта (см. пункт 3 статьи 2 Международной конвенции о борьбе с финансирова-

---

\* Приложения хранятся в Секретариате и доступны для ознакомления.

нием терроризма). Поэтому уголовная ответственность должна быть введена для соответствующих деяний даже в том случае, если:

- связанный с ними террористический акт совершается или его планируется совершить за пределами страны;
- связанный с ними террористический акт фактически не совершается и не предпринимается попыток его совершения;
- средства не переводятся из одной страны в другую; или
- средства имеют законное происхождение.

Действие Закона № 97 1992 года, положения которого включены в главу II Уголовного кодекса (статьи 86–102), распространяется на террористические акты независимо от того, совершены ли они или предприняты ли попытки их совершить на территории Египта или в других странах. Положения этого Закона устанавливают уголовную ответственность за финансирование терроризма независимо от того, где фактически совершен террористический акт. Кроме того, под действие египетского законодательства подпадают сбор и предоставление средств для целей финансирования террористической деятельности независимо от того, переводятся ли они из одной страны в другую.

Финансирование терроризма подлежит уголовному наказанию даже в том случае, если используемые средства имеют законное происхождение. Если же средства имеют незаконное происхождение, то лицо, совершившее соответствующее деяние, подлежит также другим видам наказания, предусмотренным уголовным законодательством в отношении данного вида преступлений. И наконец, согласно пункту 6 Указа № 4 1992 года, касающегося вооруженных сил, запрещается принимать средства без разрешения на то компетентных органов.

### 1.3 Блокирование средств

**В соответствии с подпунктом 1(с) резолюции государствам следует, в частности, безотлагательно заблокировать средства лиц, которые совершают или пытаются совершить террористические акты, или участвуют в совершении террористических актов, или содействуют их совершению. Допускают ли положения египетского законодательства, касающиеся блокирования средств, заблокировать средства в Египте по просьбе другого государства? Если нет, то каким образом Египет решает или намерен решать такие вопросы?**

Статья 208 бис (а) Уголовно-процессуального кодекса (изменена Законом № 174 1998 года) предусматривает блокирование средств:

«...если следствием убедительно доказано обвинение в совершении одного из преступлений, упомянутых в главе IV части II Уголовного кодекса, или преступлении, касающемся имущества, принадлежащего государству, государственным учреждениям или связанным с ними ведомствам или любой государственной корпорации. Блокировать средства разрешается также в том случае, если суд по закону наделен правом самостоятельно решать, должно ли имущество быть возвращено, должна ли быть возмещена стоимость имущества, ставшего предметом совершения преступления, или должна ли потерпевшая сторона получить компенсацию. Если Генеральная прокуратура считает, что необходимо принять обеспечитель-

ные меры, в частности запретить обвиняемому управлять своим имуществом или распоряжаться им, она должна обратиться с соответствующим ходатайством в компетентный уголовный суд, который затем может вынести постановление об уплате штрафа или возврате имущества, или выплате компенсации.

Генеральная прокуратура может, в случае необходимости или чрезвычайных обстоятельств, вынести временное постановление о том, чтобы запретить обвиняемому или его супруге, или несовершеннолетним детям управлять его имуществом или распоряжаться им, при условии назначения управляющего этим имуществом. В любом случае Генеральная прокуратура должна представить дело в компетентный уголовный суд, с тем чтобы тот утвердил вынесенное ею постановление не позднее чем через семь дней с даты его вынесения. В противном случае постановление считается недействительным.

Компетентный уголовный суд должен принять решение по вышеописанному делу не позднее чем через 15 дней с даты представления этого дела ему на рассмотрение, но только после заслушания показаний соответствующих лиц. Если суд сочтет, что рассмотрение дела необходимо отложить, он должен своим решением приостановить действие вышеупомянутого временного постановления. Суд должен обосновать свое решение и по согласованию с Генеральной прокуратурой назначить управляющего имуществом обвиняемого.

По просьбе Генеральной прокуратуры суд может распространить действие ее постановления на имущество супруги и несовершеннолетних детей обвиняемого, если имеются достаточные доказательства того, что такое имущество было приобретено в результате совершения расследуемого преступления и что обвиняемый передал его указанным лицам.

Управляющий имуществом, подпадающим под действие обеспечительных мер, должен составить список имущества в присутствии заинтересованных лиц, представителя Генеральной прокуратуры и эксперта, назначенного судом в соответствии с положениями статей 965 и 989 Гражданского и торгового процессуального кодекса.

Управляющий имуществом обязан управлять им разумно и возвратить его вместе с накопленными процентами его владельцу, как это предусматривается положениями Гражданского кодекса, регулирующими вопросы временного управления, депонирования и ответственного хранения, и соответствующим постановлением министерства юстиции».

Следует уточнить, что по Конституции Египта все ратифицированные Египтом договоры становятся неотъемлемой частью египетского законодательства и поэтому их соблюдение обеспечивается правовой санкцией и что заключенные Египтом соглашения о правовой помощи предусматривают возможность обращения других государств к Египту с просьбой заблокировать или конфисковать соответствующее имущество. Египет ратифицировал целый ряд международных договоров, предусматривающих блокирование имущества, имеющего отношение к совершению уголовно наказуемых деяний, и отслеживание его движения: так, совсем недавно Постановлением № 294 2003 года была ратифицирована Конвенция Организации Объединенных Наций против

транснациональной организованной преступности, которая была включена в египетское законодательство и вступила в силу 4 марта 2004 года.

Кроме того, независимо от того, существуют ли международные договоры или нет, Египет прилагает все усилия к тому, чтобы обеспечить выполнение просьб об оказании правовой помощи на основе принципа взаимности.

Как следствие, египетская правовая система разрешает принимать различные обеспечительные меры, в частности блокировать или конфисковывать имущество по просьбе другого государства, с соблюдением положений действующего законодательства.

**1.4 Насколько КТК известно, организации, занимающиеся защитой финансовых систем от злоупотреблений со стороны преступных элементов, в частности от злоупотреблений со стороны лиц или организаций с намерением направления средств на цели финансирования терроризма (например, ЦГФМ), недавно могли провести оценку в отношении Египта. КТК хотел бы получить копию любой оценки или доклада, подготовленного этими организациями. Кроме того, какие меры приняты Египтом по выполнению рекомендаций, высказанных ЦГФМ?**

Как и другие страны, Египет был подвергнут оценке организациями, в частности Целевой группой по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег (ЦГФМ), на которую возложены обязанности по противодействию злоупотреблению финансовыми системами со стороны преступных элементов.

До недавнего времени Египет фигурировал в перечне стран, отказывающихся от сотрудничества. Кроме того, его финансовые системы регулярно подвергались проверке со стороны ЦГФМ, что подтверждается докладами Целевой группы по итогам таких оценок (см. приложение II).

Из докладов ЦГФМ ясно, что Египет добился значительного прогресса в рассматриваемой области и что его включение в вышеуказанный перечень было обусловлено тем, что ЦГФМ не была уверена в соблюдении Египтом ряда стандартов, установленных ею для оценки эффективности финансовых учреждений с точки зрения борьбы с отмыванием денег и финансовым терроризмом. ЦГФМ отметила ряд изменений, произошедших с июня 2001 года, и в частности принятие Закона № 80 2002 года о борьбе с отмыванием денег, опубликование Постановления № 164 2002 года об учреждении органа по борьбе с отмыванием денег и издание Указа премьер-министра № 951 2003 года о порядке исполнения Закона № 80 2002 года (см. приложение III).

В своих докладах ЦГФМ приветствовала прогресс, достигнутый в осуществлении положений вышеуказанных нормативных актов, а также выражала удовлетворение по поводу их соответствия установленным ею стандартам. Благодаря проведенным в этой области коренным преобразованиям Египет был исключен из перечня стран, отказывающихся от сотрудничества.

**1.5 Для эффективного осуществления положений пункта 1 резолюции на финансовые учреждения и других посредников следует юридически обязать сообщать о подозрительных сделках. КТК был бы признателен Египту за представление дополнительной информации о действующем в стране законодательстве. В частности, Комитет был бы признателен за дополнительную информацию по следующим вопросам:**

а) по каким критериям сделки характеризуются как необычные в контексте положений статьи 4 нового Закона о борьбе с отмыванием денег?

б) касается ли обязанность сообщать о подозрительных сделках только операций по отмыванию денег или она распространяется также на сделки, связанные с другими видами преступной деятельности, в частности с финансированием терроризма?

Критерии, применяемые для определения необычных сделок, установлен в мерах по контролю, выработанных Центральным банком Египта (см. приложение IV).

Финансовые учреждения обязаны сообщать о подозрительных сделках, с тем чтобы предотвратить совершение операций по отмыванию денег; как террористические акты, так и финансирование терроризма являются преступлениями, попадающими под действие Закона № 80 2002 года о борьбе с отмыванием денег. Подозрительные сделки, связанные с другими видами преступной деятельности, «отслеживаются» с помощью законов, требующих предварительной санкции компетентных судебных органов.

Кроме того, в соответствии с Законом № 84 2002 года о частных организациях такие организации обязаны информировать компетентные административные органы о любых пожертвованиях, поступивших из-за рубежа от физических или юридических лиц. Такие пожертвования могут приниматься только с разрешения административных органов после установления их источника и цели.

И наконец, для обеспечения выполнения положений резолюций Совета Безопасности Центральный банк, которому согласно Закону № 80 2003 года надлежит контролировать деятельность всех видов финансовых учреждений, информирует эти учреждения о необходимости соблюдения соответствующих резолюций, особенно резолюций 1267 (1999) и 1373 (2001).

**1.6 Просьба изложить действующие в Египте положения нормативных актов, регулирующие деятельность альтернативных агентств и служб по переводу денег. Если таковые отсутствуют, не мог бы Египет описать шаги, которые он намерен предпринять для отражения этого аспекта резолюции в своем внутреннем законодательстве?**

В соответствии с Законом № 88 2003 года Центральный банк осуществляет контроль за финансовыми учреждениями, а также за другими юридическими лицами, переводящими или передающими средства, и устанавливает принципы, регулирующие деятельность этих учреждений и осуществление надзора за ней. Вышеупомянутым законом предусматривается уголовное наказание за несоблюдение его положений (см. приложение V).

**1.7 Стратегия борьбы с терроризмом: разработаны ли в Египте какие-либо специальные стратегии борьбы с терроризмом в следующих областях:**

- уголовного расследования и судебного преследования;
- пресечения связи между терроризмом и другими видами противозаконной деятельности;

- **физической защиты объектов, которые могут подвергаться террористическим ударам;**
- **стратегического анализа и прогнозирования возникающих угроз.**

Будучи одной из стран, в наибольшей степени пострадавших от терроризма, Египет постоянно призывает международное сообщество объединить усилия в борьбе против этого явления, которое представляет угрозу для стабильности политических режимов, а также для экономического и социального развития. В Египте разработана эффективная стратегия борьбы с терроризмом и экстремизмом на национальном уровне. Эта комплексная национальная стратегия основывается на строгом соблюдении закона, на обеспечении безопасности и на максимально оперативном реагировании на любые действия террористов и экстремистов, при этом она осуществляется на политическом, экономическом, социальном и на всех других уровнях, а также в рамках религиозной деятельности и в средствах массовой информации.

Осуществление этой стратегии обеспечивается следующим:

- технической поддержкой, направленной на совершенствование электронных баз данных и их научное использование в целях общего прогнозирования террористических актов;
- кадровой поддержкой, направленной на укомплектование правоохранительных органов должным образом подготовленным персоналом, укрепление профессиональной подготовки посредством использования наиболее эффективных и передовых методов, имеющихся в стране и за рубежом, в целях совершенствования технического потенциала и увеличения объема ресурсов, выделяемых на борьбу с терроризмом посредством использования научных методов управления кризисными ситуациями;
- материальной поддержкой, направленной на увеличение объема ассигнований, выделяемых на развитие людских ресурсов и удовлетворение потребностей в области подготовки кадров, на создание в правоохранительных органах потенциала для оперативного реагирования на действия террористов на модернизацию вооружения, технических средств, а также транспорта и связи, которые используются в деятельности по борьбе с терроризмом.

Что касается уголовного расследования и судебного преследования, то координация усилий различных правоохранительных органов позволила добиться беспрецедентного прогресса в деле пресечения действий террористических и экстремистских организаций на территории страны. Принятые в связи с этим меры включают:

- а) предотвращение создания террористических ячеек, арест их лидеров и постоянно перемещающихся членов, ликвидация их организационных механизмов, уничтожение их средств связи и пресечение финансовых операций их лидеров, скрывающихся за рубежом;
- б) оперативное принятие мер в отношении террористических групп и ячеек, создаваемых в целях возобновления деятельности экстремистских организаций, и расстройство их планов уже на начальном этапе;



с) пресечение попыток засылки террористов из-за рубежа, выявление стран и районов, из которых они прибывают, каналов их связи и источников финансирования, а также срыв этих планов в координации с соответствующими органами стран, с территории которых террористы осуществляют свою деятельность, и в координации с соответствующими международными организациями. В течение рассматриваемого периода деятельность по обеспечению соблюдения законодательства, направленного на борьбу с терроризмом, продемонстрировала способность правоохранительных органов, действуя в рамках их полномочий, играть важную роль в раннем предупреждении террористических угроз и оперативном реагировании на них, а также в срыве всех враждебных планов террористов на территории страны.

Что касается связей между терроризмом и другими видами противозаконной деятельности, то компетентные органы Египта осуществляют комплексную стратегию, направленную на недопущение создания таких связей (см. приложение VI). Эта деятельность осуществляется на межведомственной основе по следующим направлениям:

#### **Внутри страны (на национальном уровне)**

- Отслеживание деятельности всех преступных сообществ, связанных с террористическими группами или элементами, на всей территории страны; преследование и арест их членов и принятие в отношении этих лиц или групп соответствующих предусмотренных законом мер и мер безопасности;
- осуществление предусмотренных законом судебных мер и соответствующих мер безопасности, направленных на предотвращение деятельности, связанной с терроризмом (такой, как подделка документов и незаконная иммиграция);
- разработка и модернизация технических средств, предназначенных для борьбы с новыми видами террористической деятельности, и профессиональная подготовка сотрудников правоохранительных органов в вопросах борьбы с терроризмом с использованием самых передовых методов, имеющихся в разных странах; и
- координация деятельности с соответствующими министерствами в целях объединения усилий по борьбе с терроризмом на территории страны при обеспечении национальной безопасности и стабильности.

#### **За пределами страны (международное сотрудничество)**

В течение рассматриваемого периода египетские власти предпринимали усилия, направленные на укрепление сотрудничества с различными странами в области обеспечения безопасности в рамках борьбы с организованной преступностью. В связи с этим Египет подписал ряд международных, региональных и двусторонних соглашений о сотрудничестве, направленных на борьбу с организованной преступностью в целом и борьбу с терроризмом в частности.

Правительство Египта предпринимает усилия, направленные на то, чтобы заключить со многими странами соглашения о судебной помощи в уголовных делах и о выдаче преступников, при этом оно стремится к тому, чтобы в этих соглашениях акты терроризма никоим образом не отождествлялись с полити-

ческими преступлениями, поскольку лица, совершившие такие преступления, не подлежат выдаче. Законодательные органы Египта стремятся устранить все положения законодательства, которые препятствуют выполнению просьб о выдаче ряда террористов. Например, положения статьи 395 Уголовного кодекса, регламентирующей повторное рассмотрение уголовных дел, по которым виновные осуждаются заочно, были изменены. В соответствии с измененными положениями теперь во время повторного рассмотрения дела запрещается ужесточать приговор, вынесенный заочно в ходе первого судебного разбирательства. Эти изменения создали проблему в отношении просьб о выдаче ряда террористов, с которыми египетские власти обратились к другим странам, поскольку лица, о которых идет речь, могут быть приговорены к смертной казни за совершенные ими преступления, однако во время заочного суда над ними к смертной казни они не приговаривались (см. приложение VII).

Кроме того, был отменен принудительный труд, и вместо него были введены продолжительные сроки тюремного заключения, с тем чтобы избежать трудностей, которые не позволяли ряду стран выполнять просьбы Египта о выдаче террористов, приговоренных к принудительному труду, поскольку такое наказание не было предусмотрено в уголовном законодательстве этих стран.

#### **Физическая защита объектов, которые могут подвергаться террористическим ударам**

Компетентные органы Египта разработали всеобъемлющий стратегический план, который периодически пересматривается либо заменяется другими планами в целях обеспечения безопасности тех объектов, которые могут подвергнуться нападению со стороны террористических организаций. К числу таких объектов относятся здания и сооружения, посещаемые туристами, археологические объекты и собственность третьих стран. Власти намерены укрепить безопасность таких объектов и зон, выделив на эти цели необходимые материальные и людские ресурсы и предусмотрев меры для быстрого реагирования на случай инцидента или кризисной ситуации на этих объектах и зонах. Для решения этих задач принимаются следующие меры:

- a) для охраны этих объектов выделены полицейские силы, прошедшие самую современную профессиональную подготовку и оснащенные необходимыми техническими средствами, с тем чтобы они могли незамедлительно реагировать на любые угрозы;
- b) для защиты районов расположения важных стратегических объектов выделяются соответствующие подразделения сил безопасности;
- c) для обеспечения безопасности вокруг определенных объектов используются специально подготовленные подразделения сил безопасности. Для выявления взрывных устройств, которые могут быть установлены на стоянках для автомобильного транспорта туристов, а также на археологических и других посещаемых ими объектах, используются современные технические средства;
- d) помимо мер по обеспечению безопасности непосредственно на местах, такие объекты патрулируют специально оснащенные мобильные группы, которые расследуют подозрительные инциденты и принимают соответствующие меры;

е) для повышения уровня безопасности этих объектов используются пешие патрульные группы, которые расследуют подозрительные инциденты и которые заменяют по мере развития ситуации;

ф) для обеспечения связи подразделений полиции, обеспечивающих безопасность этих объектов, друг с другом и с их оперативным центром создана современная сеть связи;

г) все сотрудники сил безопасности, охраняющие важные стратегические объекты, проходят интенсивную и современную подготовку для повышения своей квалификации и формирования навыков действовать на различных видах местности, где расположены охраняемые объекты.

Помимо стратегического плана разрабатываются и другие секретные планы обеспечения безопасности (планы тайных операций) для оказания поддержки осуществлению целей общего плана. Вполне очевидно, что сведения о таких секретных планах не разглашаются по соображениям безопасности, а также в целях обеспечения эффективности усилий, предпринимаемых в рамках осуществления общего плана.

### **Стратегический анализ и прогнозирование возникающих угроз**

В целях выявления угроз и назревающих кризисов, а также в целях разработки планов, необходимых для борьбы с ними в координации со всеми национальными органами, компетентные органы Египта неизменно используют современные методы управления кризисными ситуациями. В связи с этим они принимают различные меры, включая:

а) создание во взаимодействии со всеми компетентными национальными органами национального механизма по управлению кризисными и чрезвычайными ситуациями;

б) создание во многих районах административных органов, отвечающих за анализ, прогнозирование, сбор информации и планирование в целях преодоления кризисных ситуаций и последствий различных бедствий, в частности террористических актов.

**1.8 Сталкивается ли Египет с какими-либо трудностями в деле обеспечения соблюдения своего законодательства и/или сбора сведений в упомянутых выше областях. Если да, то представьте краткое описание этих трудностей. Контртеррористический комитет хотел бы также получить информацию о последних успешных операциях, проводившихся в этих областях. При предоставлении информации о таких примерах государства могут не представлять сведения, касающиеся текущих расследований или судебных процессов, если это нанесет ущерб надлежащему проведению расследования или судебного процесса.**

При осуществлении своей деятельности в упомянутых выше областях на территории страны компетентные органы Египта не сталкиваются с какими-либо необычными трудностями. Они постоянно стремятся укрепить свой потенциал, используя современную технологию и активизировать международное сотрудничество в целях преодоления всех трудностей, которые возникают в этих областях. В этой деятельности Египту удалось достичь многих успехов.

**1.9 Уголовное судопроизводство: применяются ли в Египте в процессе уголовного судопроизводства какие-либо специальные меры, направленные на борьбу с терроризмом? Осуществляется ли в Египте соответствующая подготовка сотрудников административных, следственных, прокурорских и судебных органов для обеспечения соблюдения законов, касающихся:**

- **типологии и тенденций в методах и способах финансирования террористической деятельности;**
- **методов выявления имущества и финансовых средств, приобретенных преступным путем, в целях их ареста и конфискации.**

В соответствии с законодательством Египта расследование правонарушений, упомянутых в статьях 86-102 Уголовного кодекса, которые были включены в него на основании закона № 97 о борьбе с терроризмом 1992 года, осуществляется специальным органом — Управлением Генеральной прокуратуры по вопросам государственной безопасности, которое подчиняется непосредственно Генеральному прокурору. Дела, связанные с такими правонарушениями, рассматриваются высокими судами государственной безопасности (чрезвычайными судами).

Несмотря на тайну банковских вкладов, упомянутый закон наделяет Генерального прокурора полномочиями запрашивать и получать сведения о счетах обвиняемых, проходящих по таким делам, без санкции компетентного суда. Генеральный прокурор может также дать санкцию на содержание этих обвиняемых под стражей на период до шести месяцев. Такое исключение из общих правил и обычных следственных процедур обусловлено характером совершенных преступлений и опасностью, которую они представляют.

Сотрудники Управления Генеральной прокуратуры по вопросам государственной безопасности проходят соответствующую подготовку в этих областях в Национальном центре юридических исследований. Все другие соответствующие государственные учреждения также организуют для своих сотрудников подготовку в упомянутых областях и в других соответствующих вопросах, при этом в процессе подготовки используются самые передовые методы, разработанные как в Египте, так и за рубежом. Такая профессиональная подготовка, осуществляемая на научной основе, направлена на повышение квалификации сотрудников, с тем чтобы они могли вести более эффективную борьбу с террористическими организациями. Эта профессиональная подготовка подкрепляется участием во всех конференциях и семинарах, которые проводятся в соответствующих областях.

**1.10 Методы проведения расследований: может ли Египет сообщить о том, используются ли в стране специальные методы проведения расследований, включая, в частности: тайные операции; отслеживание финансовых средств преступных группировок; перехват сообщений в сети Интернет и в других средствах связи; а также пресечение связей между террористическими группами?**

Согласно статье 95 Уголовно-процессуального кодекса любая слежка или перехват сообщений, таких, как письма, послания, посылки, телеграммы и телефонные разговоры, либо перехват сообщений в сети беспроводной связи требуют санкции соответствующего судебного органа. Что касается террориз-

ма, то такие санкции дает прокуратура. В целом правоохранительные органы Египта используют все методы проведения расследований, которые используются в различных странах мира.

Ряд статей Закона № 88 о Центральном банке Египта 2003 года позволяют получать конфиденциальную информацию о банковских счетах, если органы безопасности и судебные органы считают необходимым выявить финансовые средства, которые используются преступными элементами или преступными сообществами, включая террористические группы. Кроме того, статьи 18 и 19 Закона о борьбе с отмыванием денег предусматривают возможность принятия правовых мер, необходимых для выявления финансовых средств, которые были легализованы, а также прибыли, полученной в результате таких операций (см. приложение V).

Многие компетентные органы, занимающиеся выявлением финансовых средств, принадлежащих преступным группировкам, обеспечивают соблюдение законов и принимают любые необходимые меры в координации с соответствующими национальными органами, в частности с судебными. Эти органы включают Управление по борьбе с преступлениями, связанными с государственными средствами, которое, будучи одним из подразделений полиции, ведет борьбу с коррупцией и присвоением таких средств.

Ряд соответствующих учреждений, включая министерство внутренних дел, занимающееся борьбой с терроризмом, создали в своих структурах специальные подразделения, которые ведут наблюдение за подозрительными веб-сайтами в сети Интернет, принимают в отношении таких веб-сайтов предусмотренные законом меры и координируют эту деятельность с деятельностью частных организаций и других стран, для того чтобы пресекать налаживание связей между террористическими группами и выявлять на самых ранних этапах любые враждебные планы и намерения таких групп.

#### **1.11 Межучрежденческое сотрудничество**

**Создал ли Египет соответствующие механизмы для обеспечения надлежащего сотрудничества и обмена информацией между различными правительственными учреждениями, которые могут участвовать в расследованиях в рамках борьбы против терроризма?**

В 1998 году премьер-министр выпустил решение № 847 о создании национального комитета по международному сотрудничеству в борьбе с терроризмом. Комитет возглавляет министр юстиции, и в его состав входят члены, представляющие министерство юстиции, министерство внутренних дел, министерство иностранных дел и Службу разведки. Среди прочего, ему поручена подготовка с учетом правовых норм, определенных в законах соответствующих стран, документации, необходимой для того, чтобы просить о выдаче египетским властям террористов, бежавших за рубеж, или, по крайней мере, положить конец их преступной деятельности в странах, в которых они находятся, и рассмотреть вопрос о правовых, политических и иных мерах, которые можно принять для нейтрализации этой деятельности. В этих целях комитет предлагает соответствующие соглашения и участвует в их подготовке с другими заинтересованными сторонами, принимает меры по обеспечению того, чтобы бежавшие террористы подвергались судебному преследованию в соответствии с

нормами международного права и договорами и действующим законодательством, а также координирует международное сотрудничество в этой сфере.

Комитет встречается с другими сторонами, такими, как международные организации и аналогичные национальные комитеты других стран, для обмена информацией и координации усилий по борьбе с терроризмом.

- **Подпункт 2(f): Оказывайте друг другу максимальную помощь в связи с проведением уголовных расследований или уголовных разбирательств, касающихся финансирования или поддержки террористических актов, включая содействие в получении имеющейся доказательственной базы, необходимой для разбирательств;**

**1.12 КТК известно, что Египет подготавливает новый законопроект об оказании взаимной правовой помощи (см. стр. 9 третьего доклада на английском языке), и был бы благодарен за получение доклада о ходе принятия этого законопроекта, являющегося крупным позитивным сдвигом в приведении законодательства Египта в соответствие с положениями резолюции.**

Решением министра юстиции был создан комитет видных юристов, которому было поручено составление законопроекта об оказании международной судебной помощи по уголовным делам, и этот комитет завершил разработку проекта текста этого законопроекта. Этот текст, в котором учитываются самые последние изменения в сфере оказания международной судебной помощи по уголовным делам, касается, в частности, оказания судебной помощи, выдачи преступников, обеспечения выполнения судебных решений, передачи осужденных, передачи уголовного производства и сотрудничества с международными уголовными судами. Законодательные власти в настоящее время принимают необходимые меры для того, чтобы этот законопроект стал законом.

**1.13 Наблюдают ли за движением людей и грузов в Египте отдельные учреждения (иммиграционное и таможенное) или этот надзор осуществляется одним и тем же органом? Если в нем участвуют несколько учреждений, то обмениваются ли они информацией и координируют ли они свою деятельность?**

За движением людей и грузов в Египте осуществляют надзор несколько учреждений. К их числу относятся Департамент по оформлению паспортов, иммиграции и гражданства, Департамент безопасности портов и таможенный департамент. Каждый из этих органов осуществляет деятельность в сфере своей компетенции, однако они обмениваются информацией и координируют свою деятельность.

**1.15 Что касается международных рейсов, то использует ли Египет программы заблаговременного представления данных о пассажирах для сверки сведений о прибывающих пассажирах с информацией, содержащейся в базах данных о терроризме, до прибытия этих рейсов?**

Компетентные органы Египта используют самые современные программы для проверки личности пассажиров до их выезда из Египта и после их прибытия в Египет, и это делается в каждом пункте въезда (на воздушном, морском или наземном транспорте).

Действуя совместно с компетентными ведомствами страны, в частности Генеральной прокуратурой, Департамент по вопросам паспортов, иммиграции и гражданства министерства внутренних дел Египта отвечает за осуществление законодательных и подзаконных актов, связанных с занесением лиц в перечни, касающиеся запрета на поездки, и предварительные проверочные списки.

На всех пунктах въезда в страну имеется общий список. Этот список автоматически обновляется на ежедневной основе, поскольку все въездные пункты (порты, аэропорты и наземные пункты) связаны с Департаментом по вопросам паспортов, иммиграции и гражданства.

В соответствии с законами Египта, регулирующими въезд лиц на территорию Египта, а также в соответствии с регулируемыми эти законы декретами распространяются бюллетени среди соответствующих учреждений. Кроме того, составляются различные перечни, касающиеся запрета на поездки, предварительные проверочные перечни и сверочные перечни с использованием соответствующих форм, предусматривающих указание следующих данных: арабское имя, состоящее из, как минимум, трех компонентов, и транслитерированное латинскими буквами; фамилия; дата рождения; место рождения; гражданство; профессия; местожительство; какие меры следует принять).

Все имена, сообщенные Контртеррористическим комитетом Совета Безопасности, были включены в перечни лиц, которым запрещен въезд, имеющиеся на каждом пункте въезда в страну.

В этой связи следует упомянуть о том, что:

а) в ряде пунктов въезда в страну (морские и аэропорты) применяются ручные и электронные средства. Через пункты въезда, где применяются электронные средства, проходит 91,4 процента всех приезжающих в страну и выезжающих из нее;

б) лица, следующие через территорию страны транзитом, остаются в транзитных залах ожидания, и им не разрешается выходить из пункта въезда на территорию страны (по соображениям безопасности или в силу факторов воздушного движения пассажиры пребывают в залах ожидания непродолжительный период времени, в течение которого они находятся под надзором охраны). Поэтому они проверку по контрольным спискам не проходят;

с) транзитные пассажиры, желающие выйти на территорию страны, должны предъявить свои паспорта для прохождения въездных формальностей, и тогда к ним применяется общий порядок, предусматривающий проверку по контрольным спискам и наличие, при необходимости, въездных виз;

д) наши консульства за границей снабжаются списком не состоящих в египетском гражданстве лиц, которым запрещен въезд в страну. Список лиц, на которых распространяется запрет на поездки, обновляется посредством ежедневных бюллетеней; он направляется в Департамент информации в составе министерства иностранных дел, а оттуда ежедневно рассылается затем во все консульства.

Что касается этого вопроса, то египетские службы безопасности отметили, что перечни, представленные комитетами Совета Безопасности, в частности Комитетом, учрежденным резолюцией 1267 (1999), в отношении которых

принимаются все необходимые меры, не включая в себя некоторые важнейшие сведения, упомянутые выше. Эти сведения необходимы для эффективной работы, и их отсутствие создает некоторые практические проблемы при осуществлении положений резолюций Совета Безопасности.

**1.16 КТК с удовлетворением отмечает, что принимаемые Египтом меры соответствуют стандартам, изложенным в приложении 17 к Конвенции о международной гражданской авиации. Мог бы Египет информировать КТК относительно того, какое агентство или агентства отвечают за безопасность в аэропортах и морских портах? Если это агентство или эти агентства не имеют отношения к полицейским силам Египта, то каким образом происходит обмен информацией между этими организациями относительно террористических угроз? Проводятся ли в аэропортах и морских портах периодические проверки принимаемых мер безопасности? Контролируется ли доступ на объекты портов? Если да, то каким образом? Проводится ли проверка сотрудников аэропортов и морских портов и выдаются ли им удостоверения в целях пресечь доступ на эти объекты сотрудникам, не имеющим на это разрешения? Установлены ли в аэропортах и морских портах приборы для досмотра пассажиров и грузов на предмет обнаружения оружия или опасных материалов? Отделяются ли и крепятся ли грузы с опасными материалами при их перевозке воздушным или морским транспортом?**

Министерство иностранных дел в координации с другими государственными ведомствами обеспечивает безопасность на всех пунктах въезда и выезда в стране (по суше, морю или воздуху).

Ведомства, отвечающие за борьбу с терроризмом, координируют свою деятельность со всеми другими учреждениями в рамках их компетенции, как только они получают информацию относительно террористических угроз.

Во всех морских портах и аэропортах приняты многие меры безопасности для контроля за входами и выходами во всех зданиях. Сотрудниками выдаются пропуска (именные карточки) и их доступ в конкретные здания регулируется в зависимости от их специальности и профессиональных обязанностей.

В морских портах и аэропортах учреждения, несущие ответственность за наблюдение за входами и выходами, используют всю имеющуюся современную технику для досмотра пассажиров и грузов во взаимодействии с другими компетентными органами. Они используют также ручные методы обеспечения безопасности в различных пунктах доступа.

Каждое компетентное учреждение в рамках своих полномочий принимает все меры предосторожности для обособления и надежного крепежа грузов с опасными веществами во время их транспортировки по воздуху или морю.

#### **Меры контроля, направленные на лишение террористов доступа к оружию**

**Положения подпункта 2(а) направлены на то, чтобы пресечь снабжение террористов оружием**

**1.17 Лицензионная система: имеется ли в вашей стране система лицензий для лиц, желающих приобрести огнестрельное оружие и/или его компоненты? Если да, то, пожалуйста, ответьте на следующие вопросы:**



- пожалуйста, сообщите об условиях, которым должно соответствовать то или иное лицо по лицензионной системе Египта, чтобы иметь право на приобретение огнестрельного оружия;
- на какие виды огнестрельного оружия может выдаваться лицензия тому или иному лицу? Сколько единиц огнестрельного оружия конкретного типа может иметь в своем распоряжении то или иное лицо по лицензии? Есть ли какие бы то ни было исключения в этой связи?
- позволяет ли лицензионная система в Египте передавать лицензии? Если да, то на каких условиях?
- каков максимальный срок действия лицензии? Существует ли специализированное учреждение или какой-то конкретный департамент, которым поручено следить за действительностью и/или истечением срока действия лицензии?

Египетские законодатели установили правила в отношении владения и приобретения оружия в Законе № 394 от 1954 года об оружии и боеприпасах с внесенными в него недавно Законом № 162 от 2003 года поправками. Закон содержит три раздела, касающиеся, соответственно, владения и приобретения оружия и боеприпасов, их импорта и торговли ими и установленных наказаний, а также общих положений.

В этой связи любое лицо, обращающееся с ходатайством о выдаче разрешения:

- a) должно быть в возрасте не менее 21 года;
- b) не должно было быть приговорено к уголовному наказанию или минимальному тюремному заключению сроком на один год за нанесение ущерба лицу, имуществу или чести и не должно было быть приговорено более одного раза на любой срок тюремного заключения, даже менее одного года, за любое из этих преступлений;
- c) не должно было быть приговорено к наказанию, связанному с лишением свободы, за получение краденых вещей, кражу или попытку кражи, незаконный оборот наркотиков или любое преступление, связанное со взрывчатыми веществами;
- d) не должно было быть приговорено за попытки нанести ущерб правительству, совершенные в пределах национальной территории или из-за границы;
- e) не должно быть лицом без определенного места жительства, подозреваемым лицом или лицом, находящимся под наблюдением полиции;
- f) должно быть в здравом уме;
- g) должно физически быть в состоянии носить оружие;
- h) должно знать о необходимых мерах предосторожности при обращении с оружием.

К числу видов оружия, охватываемых системой разрешений, относятся гладкоствольное оружие, однозарядные пистолеты и некоторые виды заряжаемых вручную ружей. Никому не разрешено владеть или приобретать более

двух единиц оружия, упомянутого в таблице 2, и более двух единиц оружия, упомянутого в таблице 3 (см. приложение VIII). Закон запрещает выдачу лицензий на оружие, упомянутое во второй части таблицы 3, а именно артиллерийские орудия, автоматическое оружие, некоторые типы полуавтоматических или скорострельных автоматических винтовок и скорострельных пистолетов.

Более того, Закон об оружии и боеприпасах запрещает передачу разрешений, которые являются именными. Поэтому оружие, в отношении которого выдается разрешение, может передаваться только такому лицу, которое уже имеет лицензию.

Лицензия остается в силе со дня ее выдачи до 31 декабря третьего года (включая год выдачи). Лицензия может быть возобновлена на период в три года. Департамент государственной безопасности и органы, занимающиеся уголовными расследованиями, при Министерстве внутренних дел следят за действительностью и истечением срока действия лицензий и обеспечивают соблюдение других положений закона в отношении лиц, имеющих лицензию на владение или приобретение огнестрельного оружия.

**1.18 Экспорт, импорт и производство огнестрельного оружия: подпадают ли экспорт, импорт и производство огнестрельного оружия под систему лицензирования? Если да, то просьба указать соответствующие условия, исключения и т.д. с учетом изложенных ниже вопросов:**

- Необходимо ли подавать, регистрировать или проверять Декларацию о товарах и вспомогательную документацию в отношении огнестрельного оружия до их импорта, экспорта или транзита? Кроме того, необходимо ли заставлять импортеров, экспортеров или третьи стороны представлять информацию египетским таможенным властям до перевозки таких товаров?
- Существуют ли надлежащие механизмы для проверки действительности лицензий и других официальных документов в отношении импорта, экспорта или транзита огнестрельного оружия?
- Осуществляет ли Египет с использованием принципов оценки риска надлежащие меры безопасности в отношении импорта, экспорта и транзита огнестрельного оружия? В этой связи проводит ли Египет проверки безопасности в отношении временного хранения, складирования или транспортировки огнестрельного оружия? Требуется ли Египет того, чтобы лица, занимающиеся этими операциями, проходили проверку безопасности?
- Существует ли какая-либо договоренность между египетскими таможенными властями и законными торговцами, как, например, производителями, дилерами, импортерами, экспортерами, посредниками и коммерческими перевозчиками огнестрельного оружия, с целью усиления мер контроля и отчетности?
- Имеются ли в Египте специализированные магазины, занимающиеся продажей огнестрельного оружия?

Закон запрещает физическим или юридическим лицам экспортировать, импортировать, производить, отправлять или переправлять огнестрельное оружие. Импортом и экспортом занимается только государство с согласия ком-

петентным властей. Транспортировка оружия из одного места в другое в пределах страны может осуществляться только с разрешения этих властей. В соответствии с двусторонними соглашениями, подписанными Египтом, он должен уведомлять любую страну, из которой он импортирует оружие, о любом решении экспортировать это оружие в третью страну. Государство следит за запасами оружия, которые хранятся на складах, отвечающих всем требованиям безопасности с учетом любых угроз. Оружейные склады находятся под руководством весьма квалифицированного персонала, предметы, хранящиеся на этих складах, строго контролируются, и на складах регулярно проводятся инспекции без предварительного объявления. Согласно статье 13 египетского Закона об оружии и боеприпасах № 394 от 1954 года (с внесенными в него поправками), санкционированная торговля лицензированным оружием и боеприпасами ограничивается городскими районами. Статья 16 разрешает министру внутренних дел конкретно указывать количество оружия, с которым импортеру или торговцу разрешено ежегодно иметь дело. Статья 18 указывает, что лицензии не могут выдаваться фирмам, торгующим оружием и боеприпасами на таких площадях, улицах и дорогах, которые устанавливаются указом министра внутренних дел.

**1.19 КТК известно, что Египет, возможно, осветил некоторые или все из моментов, о которых шла речь в предыдущих пунктах, в докладах или ответах на вопросники, представленных другим организациям, занимающимся наблюдением за выполнением международных стандартов. КТК был бы рад получить копию любого такого доклада или вопросника в рамках ответа Египта на эти вопросы, а также детальную информацию в отношении любых усилий по осуществлению передовой международной практики, кодексов и стандартов, имеющих отношение к осуществлению резолюции 1373 (2001).**

См. приложения VI и IX.

## **2. Помощь и руководство**

**2.1 КТК хотел бы еще раз подчеркнуть то значение, которое он придает положению об оказании помощи и консультировании в связи с осуществлением резолюции 1373 (2001).**

Египет приветствует техническую помощь и руководство, которые другие страны могут оказать во всех областях, охватываемых резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности, с тем чтобы помочь ему по возможности наилучшим образом осуществлять положения этой резолюции, особенно в отношении современных методов расследований, перехвата и наблюдения за передачей сообщений через Интернет и использования электронной почты, включая подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам использования этих методов.

## Перечень приложений

Приложение I: Закон о борьбе с отмыванием денег № 80 от 2002 года с поправками, внесенными в него Законом № 78 от 2003 года.

Приложение II: Доклады Целевой группы по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег, в отношении положения в Египте.

Приложение III: Решение Арабской Республики Египет о создании группы по борьбе с отмыванием денег и указ премьер-министра, содержащий законодательные положения об осуществлении Закона, принятого по этому вопросу.

Приложение IV: Меры контроля, разработанные Центральным банком Египта для борьбы с отмыванием денег.

Приложение V: Закон № 88 от 2003 года, промульгирующий Закон о Центральном банке Египта и о банковско-денежной системе.

Приложение VI: Исследование Организации Объединенных Наций по вопросу о характере существующих взаимосвязей между терроризмом и другими видами преступной деятельности.

Приложение VII: Закон № 95 от 2003 года, отменяющий Закон № 105 от 1980 года и изменяющий определенные положения Уголовного и Уголовно-процессуального кодексов.

Приложение VIII: Сводные таблицы видов оружия, охватываемых Законом об оружии и боеприпасах № 394 от 1954 года с внесенными в него поправками.

Приложение IX: Доклад Арабской Республики Египет, представленный в ответ на вопросы, поднятые Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1267 (1999), и приложения к нему.

---

\* Примечание переводчика.: Некоторые из вопросов, содержащихся в документе S/AC.40/2003/MS/OC.354, не охвачены в докладе, в том числе последний пункт вопроса 1.2, вопрос 1.14 и вопросы 2.2 и 2.3. Кроме того, большинство из подзаголовков не воспроизводятся в докладе.